



# DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.  
Page No.  
Page

1 / 1

KACO Dichtungstechnik Ges m b H | Gewerbestraße 398 | A-5582 St. Michael i. L

**MAGNA PT S.P.A.**  
**PLANT MODUGNO**  
**VIA DEI CICLAMINI 4**  
**70026 MODUGNO BA**  
**ITALIEN**

1. Lieferschein-Nr.  
 Delivery Note No.  
 Bordereau de livraison  
 21388356

4. Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison  
 22.04.2021

576  
 02 575

8. Rechnungs-/Invoice-No./Facture N°

9. Rechn.Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°

440125

SupplierNo.

91023454

221825

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°	
	550004513701	VKS		2021/18128	
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei unfrei free franco	21 Verpackungsart* Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24
by forwarder	X	see below	K 57689	brutto gross brut 197,39	netto net net 124,99
25 Versandanschrift Address of consignee Adresse du destinataire				26 Abladestelle Rec. location Lieu de livraison	
MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALIEN				14248	
27 Pos	28 Sachnummer Identification No Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart* / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qte.	31 ME Unit Unité	
1	9009069760 DESF 50x60x8 R02Z01 N. ZST.: 09.11.20 FPM75616F	92907201 DESF 50x60x8 R02Z01 N. ZST.: 14.04.21 FPM75616F	9.600,00 Stück		

### Chargen:

packaging type	pcs.	fill quant
45k Palette	2	4.800,00
78 KLT 3215	80	120,00
31 6099101208 Ü-Deck.	2	

1207P3007  
 5011220850  
**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9600  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: 2  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  SI  NO  
 Data controllo: 28/4/21  
 Firma: *[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 28 APR 2021  
 "Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen  
 Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die  
 Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-  
 form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment  
 will be accepted only according to our written agreement. Our written common  
 business terms will be sent to you on request. They are also available on our  
 homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute  
 dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier  
 écrit. Les conditions générales vous parviennent sur demande et sont  
 également disponibles sur notre page d'accueil www.kaco.de

Geschäftsführer  
 Dipl.-Ing. Richard Ongherth

Verwaltung  
 St. Michael im Lungau  
 Tel.: +43 (0) 6477 8989  
 Fax: +43 (0) 6477 8989-28

Gesellschaft m b H.  
 Sitz St. Michael im Lungau  
 Landesgericht Salzburg  
 FN 33 428 I

Steuernr. 043/0827  
 Finanzamt Nr.90  
 UID Nr. ATU 333 77 805

Bankverbindungen  
 Raiffeisenverband Salzburg  
 IBAN AT863500000000055509  
 BIC RVSAAT2S

Raiffeisenbank Lungau  
 IBAN AT84 3506 3000 3411 7556  
 BIC RVSAAT2S063

# Ordine di Trasporto / Transport Order



\*\*\* EURAPID \*\*\*

Sender / Mittente  
 VAT-ID-No. / N° partita IVA  
**KACO DICHTUNGSTECHNIK GES.M.B.H.**  
 GEWERBESTRASSE 398  
 A-5582 SANKT MICHAEL IM LUNGAU  
 ANNA FRANDL, Tel: +49067448989-3177

Date / Data  
**23-APR-2021**



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)  
**KACO DICHTUNGSTECHNIK GES.M.B.H.**  
 GEWERBESTRASSE 398  
 A-5582 SANKT MICHAEL IM LUNGAU  
 ANNA FRANDL, Tel: +49067448989-3177

Order Code / Ordine di trasporto  
**SZG-ER-0000535 \*\*\* EURAPID \*\*\***

Consignee / Destinatario  
 VAT-ID-No. / N° partita IVA  
**MAGNA PT SPA**  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 I-70026 MODUGNO

Delivery terms / Condizioni di trasporto  
 free domicile franco dom.  
 cleared sdoganato  
 taxes paid dazi pagati.  
 duty paid dir. dog. pag.  
 others altri  
 ex works franco fabbrica  
 Uncleared non sdoganato  
 taxes unpaid dazi non pagati.  
 duty unpaid dir. dog. non pag.  
 Terminal address / Indirizzo terminale  
**DHL GLOBAL FORWARDING (A  
 AUPOINT 3, C/O F.A.L.S.  
 LAGER UND HANDELS GMBH  
 A-5101 BERGHEIM  
 Tel: +43 (0) 07242 / 750 6  
 Fax: +43 (0) 07242 / 750 7**

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce  
**MAGNA PT SPA**  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 I-70026 MODUGNO

Additional transport (insurance / Assicurazione complementare)  
 yes sì  no no  
 Currency / Valuta  
 Value for insurance / Valore da assicurare  
 No. **TMP-VRN-357496**  
 Terminal di arrivo / Terminal de destination  
**BARI**  
 Terminal reference / Numero di dossier  
**0121040123929**  
 Customer's reference / Riferimenti del cliente  
 Contact tel. / Numero telefonico  
**+ 39 / 80 5315811**

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	1	PLE	GOODS Goods		100.0	
	1	PLE	Goods		100.0	

EX WORKS  
 Dim. x cm x cm = **0.806m³** 0.00 LM Payable weight in kg / Peso tassabile in kg **201.50** Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg **200.0**

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari  
**COMMITTED DELIVERY DATE: 20210429**  
**.FIH Confirmed: 2021-04-23**  
**.FIH Confirmed: 2021-04-23**

Enclosures / Allegati  
**KUEHNE + NAGEL s.r.l.**

Collection at sender / Ritiro dal mittente  
 Date / Data  
 Time / Orario

Delivery to consignee / Consegna al destinatario  
 Date / Data  
 Time / Orario

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente  
**28 APR 2021**

Driver's signature / Firma dell'autista

Consignee's signature / Firma del destinatario

Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

**"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)